COMPASSION CHILD'S RESPONSE LETTER

From : (Child's no. and name) IN-580 1653 L.MARIYA MONIKA

To : (Sponsor's no. and name) IT-4004136 ALESSANDRO CERALLI

அன்புள்ள sponsor Alessandro Ceralli அவர்களுக்கு, உங்கள் அன்பான Mariya Tutor D. DevaKirubai எழுதுவது. அவள் இங்கு நலம், உங்களை நலன் அறிய ஆவலாக இருக்கிறாள். உங்களுடைய letters மற்றும் உ. நீங்கள் அனுப்பிய நாய் புகைப்படம் அவளுக்கு கிடைத்தது அந்த படத்தை, எங்களுடைய வகுப்பு பிள்ளைகளுக்கு காட்டினோம். அந்த படம் எல்லாம் பிள்ளைகளுக்கும் பிடித்து இருந்தது. Mariya சிரித்து மகிழ்ந்தாள். அவளுக்கு நாய் போன்ற மிருகங்கள் அவளுக்கு பிடிக்கும். நீங்கள் இந்தியாவிற்கு வந்து அவளை பார்க்க ஆசை படுகிறீர்கள். அவளும் உங்களை பார்க்க ஆசைப் படுகிறாள். அதற்காக அவளும், அவள் குடும்பத்தாரும் ஜெபிக்கிறார்கள். கர்த்தருக்கு சித்தமானால் நீங்கள் விரைவில் இந்தியாவிற்கு வர நாங்கள் எல்லோரும் எதிர்பார்க்கிறோம். உங்கள் கடிதத்தின் பின் பக்கத்தில் அவள் படம் வரைந்தாள். அவளுக்கு படம் வரைவது, தான் அழகாக மிகவும் பிடிக்கும். அவள் படம் வரைந்தாலே எனக்கும் அதிகம் பிடிக்கும். உங்களை ஒவ்வொரு நாளும் நினைக்கிறாள், உங்களுக்காக ஜெபிக்கிறாள். உங்களுக்கு அன்பின் முத்தங்கள் கொடுக்கிறாள். நன்றி. உங்களை மறவாத உங்கள் அன்பு Mariya Tutor D. [illegible]

TRANSLATION :

Dear sponsor Alessandro Ceralli I am your loving Mariya Tutor D. DevaKirubai writing. she is fine with good health. she is eager to know about your health. She received your letters and the dog picture which you Sen We showed it to our class children. All the childre liked it. Mariya smiled and felt very happy. she like

Caro sostenitore Alessandro Ceralli, sono l'insegnante di Mariya e scrivo per lei. Lei sta bene ed è in buona salute. E' desiderosa di sapere della tua salute. Ha ricevuto le tue lettere e la fotografia del cane che le hai mandato, l'ha mostrata ai suoi compagni di classe ed erano tutti contenti di vedere la bambina felice e sorridente. Le piacciono gli animali come i cani. Tu ti auguri di venire in India a trovare la bambina, anche lei è desiderosa di vederti, per questo sta pregando con la sua famiglia. Stiamo aspettando la tua visita in India, se Dio vorrà. La bambina ha fatto i disegni sul retro della lettera, le piace disegnare e colorare le figure. Anche a me piacciono i suoi disegni. Ti pensa tutti i giorni e prega per te. Ti manda affettuosi baci. Non dimentica il tuo affetto, tua Mariya e l'insegnante. L.G.

Pictures. I too like her drawing. she is thinking abou you daily. she is praying for you. she is giving you loving kisses.

Yours

Thank you.

Ever forgetting Your lo

Mariyas Tutor D. Deva